



BOMBAS CENTRIFUGA CENTRIFUGAL PUMP BOMBA CENTRIFUGA FALMETAL

MODELO CF- 800



ESPAÑOL	ENGLISH	PORTUGUESE
VENTAJAS	ADVANTAGES	VENTAGENS
Motores eléctricos y a explosión	Motors electric ´s and to explosion	Motores electricos e à explosão
Fácil operación y mantenimiento	Easy operation and maintenance	Operação e manutenção fáceis
Instalación simple	Simple installation	Instalação simples
Servicio de mantenimiento	Maintenance service	Serviço de manutenção
Asesoramiento Post-Venta	Advising Post-Sale	Recomendando o Borne-Venda
Garantía Total	Total Guarantee	Garantia Total



BOMBAS CENTRIFUGA **CENTRIFUGAL PUMP** **BOMBA CENTRIFUGA** **FALMETAL**

MODELO **CF- 800**



ESPAÑOL	ENGLISH	PORTUGUESE
UTILIZACIÓN	USE	USO
Estaciones de Bombeo	Pumping stations	Estações bombeando
Drenaje de aguas retenidas	Retained water drainage	Drenagem retida da água
Irrigación de todo tipo	Irrigation of all type	Irrigação de todo o tipo
Saneamiento	Public water	Saneamento
Movimiento o transferencia de agua	Water movement or transference	Movimento ou transference da água
Aplicaciones industriales	Industrial	Aplicações industriais

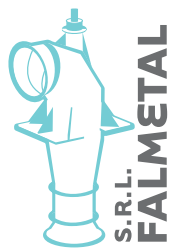


BOMBAS CENTRIFUGA CENTRIFUGAL PUMP BOMBA CENTRIFUGA FALMETAL



MODELO CF- 800

ESPAÑOL	ENGLISH	PORTUGUESE
CARACOL	SNAIL	CARACOL
Construido en chapa naval de 1" de espesor igual a 25.4 mm, entrada de aspiración de 800 mm y salida de expulsión de 1000 mm, el caracol esta soldado totalmente con MIG en parte externa e interna con forma	Constructed in naval plate of 1"of equal thickness to 25,4 mm, entrance of aspiration of 800 mm and exit of expulsion of 1000 mm, the snail this	Construído na placa naval da espessura 1"of igual a 25.4 milímetros, da entrada de um aspiration de 800 milímetros e de uma saída de um expulsion de 1000 milímetros, do caracol este soldado totalmente com
ROTOR (Cerrado)	ROTOR (Closed)	ROTOR (Fechado)
Diámetro de turbina 900 mm, de 10 paletas de 3/8" de espesor en forma helicoidal recta, fondo de turbina en chapa de 1" con una masa central cónica con chavetero de 5/8" totalmente balanceado y centrado. Con soldadura especial. Revestimiento en corte Alabes soldado con electrodos especiales Anti Desgaste (Electrodo Especial 600 S alto	Diameter of turbine 900 mm, 10 trowels of 3/8"of thickness in straight helical form, bottom of plate turbine of 1" with a conical central mass with chavetero of 5/8" totally balanced and centered. With special weld. Coating in Alabes cut welded with special electrodes	Diâmetro da turbina 900 milímetros, 10 trowels da espessura 3/8" no formulário helicoidal reto, fundo da turbina da placa de 1" com uma massa central cónica com o chavetero de 5/8"totalmente balançou e centrou-se. Com solda especial. Revestir no corte de Alabes soldou com os eléctodos especiais que anti desgastam para baixo
TRANSMISIÓN	TRANSMISSION	TRANSMISÃO
Esta bomba esta construida con un eje horizontal en acero Siemens-Martins 4140 con cono de ajuste para turbina y rosca para tuerca de 3", opción para colocar polea en el centro de las dos cajas o soportes o en la punta del eje.	This pump this constructed with a horizontal steel axis Siemens-Martins 4140 with cone of adjustment for turbine and it threads for nut of 3", option to place pulley in the center of the two boxes or supports or in the end of the axis.	Esta bomba isto construído com uma eje horizontal de aço Siemens-Martins 4140 com o cone do ajuste para a turbina e enfia para a porca de 3", opção para colocar a polia no centro das duas caixas ou sustentações ou no fim da linha central.



BOMBAS CENTRIFUGA CENTRIFUGAL PUMP BOMBA CENTRIFUGA FALMETAL



MODELO CF- 800

<u>ESPAÑOL</u>	<u>ENGLISH</u>	<u>PORTUGUESE</u>
<p>RODAMIENTOS</p> <p>23230 C de primera marca SKF, FAG o SNR, 24 kilogramos, diámetro exterior 270 mm, 96 mm de ancho para eje de 150 mm, 83.000 kilogramos en la carga dinámica y 88.000 kilogramos en la carga estática, velocidad máxima permitida 1000 rpm, junto a ese rodamiento lleva otro axial de simple efecto N° 51230 con un diámetro externo de 250 mm y uno interno de 150 mm, tiene un ancho de 50 mm, su carga dinámica es de 17600 Kg. y una carga estática de 60000 kg. Estos dos rodamientos están alojados en una caja bipartida para su lubricación con una Grasa Especial Multipropósito Hidrorepelente PL EP X2 (Código N°: GRA PLX2 B17). Prensa Estopa con Sello Mecánico de Acero Inoxidable para eje de</p>	<p>BEARING</p> <p>23230 C of first mark SKF, FAG or SNR, 24 kilograms, outer diameter 270 mm, 97 mm wide for axis of 150 mm, 83,000 kilograms in the dynamic load and 88,000 kilograms in the static load, 1000 terminal velocity allowed rpm, next to that bearing takes another axial one of simple effect N° 51230 with an external diameter of 250 mm and one internal one of 150 mm, has a wide one of 50 mm, its dynamic load is of 17600 kg and one static load of 60000 kg. These two bearings are lodged in a bipartite box for their lubrication with a Special Fat Multipurpose Hidrorepelente PL EP x2 (N° Code: GRA PLX2 B17). Press Packing with Mechanical Stainless Steel Seal for axis of 50 mm.</p>	<p>ROLAMENTOS</p> <p>23230 C da primeira marca SKF, o FAG ou o SNR, os 24 quilogramas, diámetro exterior 270 milímetros, 97 milímetros de largura para um eixo central de 150 milímetros, 83.000 quilogramas na carga dinâmica e 88.000 quilogramas na carga de estática, uma velocidade de 1000 terminais permitiu o RPM, ao lado das tomadas desse rolamento outra axial do efeito simples N° 51230 com um diámetro externo de 250 milímetros e uma interna de 150 milímetros, tem largo de 50 milímetros, sua carga dinâmica é de 17600 quilogramas e de uma carga de estática de 60000 quilogramas. Estes dois rolamentos são alojados em uma caixa bipartite para sua lubrificação com um EP de múltiplos propósitos gordo especial x2 de Hidrorepelente PL (código de N°: GRA PLX2 B17). Pressione a embalagem com selo mecânico do aço inoxidável para uma linha central de 50 milímetros.</p>
<p>ESTRUCTURA</p> <p>Toda la estructura de soporte esta fabricada en hierro UPN del 20 con doble base, donde se encuentra el eje individual que permite desarmar con poca capacitación del operario en posibles reparaciones. La bomba tiene un peso aproximado de 2300 Kg., 1,65 mtr de</p>	<p>STRUCTURE</p> <p>All the structure of support this made in iron UPN of the 20 with double base, where is the individual axis that it allows to disarm with little qualification of the worker in possible repairs. The pump has an approximated weight of 23000 kg, 1,65 mtr wide, 2,30 mtr in length and 1,74 mtr of stop.</p>	<p>ESTRUTURA</p> <p>Toda a estrutura da sustentação que isto fêz no ferro UPN dos 20 com base dobro, onde está a linha central individual que permite que desarme com pouca qualificação do trabalhador em reparos possíveis. A bomba tem um peso aproximado de 23000 quilogramas, 1,65 meter de largura, 2,30 meter no comprimento e 1,74 meter do batente.</p>
<p>REVOLUCIONES</p> <p>Esta bomba trabaja entre 300 y 400 rpm dependiendo de las necesidades y las características de la instalación.</p>	<p>REVOLUTIONS</p> <p>This pump works between 300 and 400 rpm depending on the necessities and the characteristics of the installation.</p>	<p>VOLTAS</p> <p>Esta bomba trabalha entre 300 e 400 RPM dependendo das necessidades e as características da instalação.</p>